

# PROGRAMA

## 25 de noviembre

**09:30-10:00h Inauguración del congreso:** Emilio Martínez Mata (Director del GREC-Univ. Oviedo), Jesús Menéndez Peláez (Fundación y Aula Valdés-Salas), Sergio Hidalgo Alonso (Alcalde de Salas), José Antonio Gómez (Decano de la Facultad de Filosofía y Letras), Cristina Valdés Rodríguez (Directora General de Universidades e Investigación) y Francisco José Borge López (Vicerrector de Extensión Universitaria y Proyección Internacional)

**10:00-11:30h 1ª Sesión de ponencias. Preside:** Maria Augusta da Costa Vieira (Univ. São Paulo)

- Gonzalo Díaz Migoyo (Northwestern Univ.): «La primera lectura del *Quijote*»
- Emilio Martínez Mata (Univ. Oviedo): «El *Quijote* en el nacimiento de la novela moderna: la interpretación satírica»
- Esther Bautista Naranjo (Univ. Castilla la Mancha): «Los mecanismos cervantinos de la parodia según los escritores de anti-novelas en el Barroco francés»

### Descanso

**12:00-14:00h 2ª Sesión de ponencias. Preside:** Duncan Wheeler (Univ. Leeds)

- Maria Augusta da Costa Vieira (Univ. São Paulo): «El teatro en escena: *Vida do grande Dom Quixote de la Mancha e do gordo Sancho Pança*, de Antonio José da Silva, el Judío»
- Agapita Jurado Santos (Univ. Firenze): «La locura especular del *Quijote* entre España, Francia e Italia en el siglo XVII»
- Guillermo Carrascón (Univ. Torino): «El *Don Chisciotte* tragicómico y unamuniano de Gherardi»
- María José Álvarez Faedo (Univ. Oviedo): «*The Cardenio Project* de Jesús Eguía Armenteros y sus fuentes»

### Comida

**17:00-18:30h 3ª Sesión de ponencias. Preside:** Slav N. Gratchev (Marshall Univ.)

- Duncan Wheeler (Univ. Leeds): «La recepción de la literatura del Siglo de Oro en la Inglaterra isabelina»
- Francisco José Borge López (Univ. Oviedo): «La primera traducción del *Quijote*: ¿Obra de Thomas Shelton?»
- Cristina Valdés Rodríguez (Univ. Oviedo): «El humor y la comicidad en las traducciones inglesas de *Don Quijote* en el siglo XVIII»

### Descanso

**19:30h** Concierto del Coro de la Universidad de Oviedo

## 26 de noviembre

**10:00-11:00h 4ª Sesión de ponencias. Preside:** Agapita Jurado Santos (Univ. Firenze)

- Slav N. Gratchev (Marshall Univ.): «*Don Quixote* en Rusia en los siglos XVIII y XIX: el problema de percepción e interpretación»
- Maria Fernanda de Abreu (Univ. Nova de Lisboa): «Para un catálogo comentado de la recepción e interpretación del *Quijote* en Portugal (1605-1830): el *boom* del último cuarto del siglo XVIII»

### Descanso

**11:30-13:00h 5ª Sesión de ponencias. Preside:** Gonzalo Díaz Migoyo (Northwestern Univ.)

- Alfredo Moro Martín (Univ. Cantabria): «Sir Walter Scott, el *Quijote* y la sátira del entusiasmo religioso»
- Arnau Pla Novoa (Univ. Oviedo): «La huella de Cervantes en *La Regenta*»
- Pablo José Carvajal Pedraza (Univ. Oviedo): «*Mason & Dixon*: novela cervantina»

**13:00-13:30h Acto de clausura:** Emilio Martínez Mata (Director del GREC-Univ. Oviedo), Jesús Menéndez Peláez (Fundación y Aula Valdés-Salas), Joaquín Lorences (Fundación y Aula Valdés-Salas), Cristina Valdés Rodríguez (Directora General de Universidades e Investigación) y Santiago García Granda (Rector de la Universidad de Oviedo)



Este congreso se inscribe en el marco de las actividades del Seminario Permanente de Estudios Medievales y del Siglo de Oro de la Fundación y Aula Valdés-Salas y del Proyecto FFI2014-56414-P (MINECO) del GREC